

# 多方联动促进温州港发展



鲁丹萍

十四五时期是温州加快建设“我国东南沿海重要商贸城市和区域中心城市、全国性综合交通枢纽”的重要机遇期,既为温州港发展提供了良好发展条件,也赋予重要历史使命。千年商港引领开放、造福一方,可盼可期。

## 温州港历史沿革

史料显示,早在战国时期(公元前475~221年),温州就出现了原始港口的雏形。距今一千多年的唐朝,中国商人开辟了温州直达日本值嘉岛的航线。

明清时期由于长期“海禁”,温州港海上贸易受阻。公元1876年,《烟台条约》签订,温州被辟为通商口岸。辛亥革命成功后,孙中山在《建国方略》中指出,温州应该建设成为一个东方大港。抗战初期,温州因地处浙南,港口曾一度繁荣,外轮进出频繁,成为中国东南一个重要的中转港。

中华人民共和国成立后,温州港口建设初具规模,形成了温州港历史上第一个完整的港区——朔门港区。在“大跃进”和国民经济调整期间,增辟了西门、安澜、振华等3个港区。十一届三中全会以后,在改革开放总方针的指引下,温州港运输生产得到了持续、稳定的发展。1984年5月,温州被列为中国进一步对外开放的14个沿海港口城市之一,为港口的发展增加新动力。1985年吞吐量达到301.08万吨,跨入了年吞吐量在300万吨以上的中型港口行列。1988年温州港首座万吨级码头建成,成为当时浙南最大规模的港区。

2000年10月,温州港在全国同行业中,率先实行政企分开,正式挂牌成立了温州港务集团,主要负责港口国有资产运营管理和港口公共码头建设。

2015年8月,浙江省海港委、省海港集团组建,同时以该集团为平台将省内的宁波港、舟山港、嘉兴港、台州港和温州港等五大港口的港口公司进行大整合,全省港口纳入一盘棋统一运营。

2016年9月,温州港集团正式并入省海港集团。

## 温州港开放功能持续提升

温州现已成为我国东南沿海对外开放的重要工业、商贸、港口城市,已获批进口肉类指定口岸、进口水果指定口岸、进口食用水生动物指定口岸、进口冰鲜水产品指定口岸;苍南霞关港获批为国家第三批更开放对台小额贸易试点口岸,洞头三盘台湾渔轮停泊点获批为国家对台小额贸易点。近年来,温州获批国家市场采购贸易方式试点、中国(温州)跨境电商综合试验区、温州综合保税区、中国(浙江)自由贸易试验区联动创新区等一系列开放试点,为



温州港进一步融入国际贸易物流循环、扩大对外开放创造了条件。

同时,温州国际货运集装箱航线持续拓展。

2017年3月,温州港口岸状元岙港区开通首条东南亚集装箱班轮航线,沿途挂靠宁波、温州、厦门、胡志明、曼谷、林查班、马尼拉北、上海等港口。

2019年7月,温州港口岸状元岙港区开通第二条东南亚集装箱班轮航线,沿途挂靠大阪-神户-清水-东京-宁波-温州-香港-海防-高雄-厦门-大阪。

2020年7月21日,温州港口岸状元岙港区开通第四条东南亚集装箱班轮航线,沿途挂靠温州-胡志明-雅加达-三宝壟-泗水-望加锡-八打雁。

2021年温州港完成货物吞吐量7978.89万吨,同比增长7.8%,其中外贸货物吞吐量完成494.35万吨,同比增长50.40%;温州港集装箱吞吐量完成103.6万标箱,同比增长2.4%。

温州国际邮轮更是实现高点起步。2017年12月,温州国际邮轮港正式开启首航,从温州港口岸状元岙港区邮轮码头出发,航行至日本长崎。此举有力促进了温州市对外开放和旅游经济发展,为温州加快打造国际时尚智城发挥积极作用。

截至2019年底,温州国际邮轮港共入出境邮轮26个航次,累计搭载入出境旅客近6万名。2020年,因新冠肺炎疫情影响,温州国际邮轮港处于暂时停航状态,待疫情结束后再逐步恢复。

## 多方联动加快温州港发展

温州港地处浙江省南部的温州湾,乐清湾内,是浙江口岸距离台湾各港口最近的港口,是连接长三角地区和海西经济区的重要节点,其发展定位为辐射东南沿海的重要枢纽港、长三角海西区的重要桥头堡、全国沿海一流港口,重点推进建设区域性大宗散货中转港,产业配套港、集装箱辅枢纽港以及参与“一带一路”、开展对台经贸合作的重要支点。

利用开放平台促发展。

在新发展格局下,温州要进一步优化整合跨境电商、保税监管和加工贸易发展保税经济,扩大对外贸易规模,以促进港口、产业、城市互动发展。借助RCEP巨大市场,发挥温州综合保税区功能政策优势,叠加跨境电商综合试验区和浙江自贸区联动创新区政策,连接海外市场和国内市场,拓展经销渠道和原材料及先进设备来源,降低生产厂家成本、促进保税区内贸易功能开发、推动瓯江口产城融合发展。

以华商华侨综合发展先行区建设为突破口,增强制度创新集成新优势,在推动数字经济国际合作、促进投资贸易便利化、推进金融创新、改进监管服务、规范法制环境等先行先试。推进“一带一路”和数字化改革相结合,打造数字丝绸之路的战略节点城市,为世界提供更多的温州产品,传播中国故事,发出温州好声音,助力打造人类命运共同体。在功能国际化与形象国际化上,可以国际旅游、会展、赛事目的地为目标,打造国际化休闲度假旅游城市。

推进多方联动促发展。第一,港贸联动。通过创建国家进口贸易示范区,打造引领消费新潮流的商贸港。发挥进出口基地的作用,不断扩大对外贸易规模,保持进口与出口的集装箱平

衡。多开辟国际航线、吸引跨国航运企业入驻,成为温州发展外向型经济的主力平台。

第二,海陆空联动。加强与温州港集疏运体系为重点的陆路通道建设,推动义新欧班列与海铁联运班列互联互通,探索“一单制”模式,争创省级联运枢纽示范城市。加大国际航线开拓力度,推动航空物流园建设,助推温州新时代“两个健康”和国家自主创新示范区建设,推进温州临空经济区建设。

第三,港产园城联动。以发展新型临港工业为突破口,通过出台高新技术的政策,吸引本土高新技术企业与跨国公司落户。以瓯江海河联运发展为契机,提高瓯江沿线港口辐射吸引作用,吸引内陆外贸货源,依托综合保税区,形成港产园城一体化发展模式。开展温州国际邮轮产业研究,致力形成船、港、城、游、购、娱全产业链的浙南邮轮产业综合联动发展区。实现从“滨江时代”向“滨海时代”跨越,营造“陆上温州”与“海上温州”互动发展新格局,建成粤闽浙沿海城市群区域中心城市。

第四,港港联动。要加强港口合作,建立港口战略联盟,做大温州港。发展集装箱内支线运输,推进与宁波、上海等港口合作;探索温州港与台州港在环乐清湾港口合作,合力建设枢纽港、产业港和生态港,共同打造温台沿海产业带,使之成为国际性产业集群集聚区、民营经济创新示范区、陆海联动开发先行区。

深化国际合作促发展。温州企业应该利用RCEP中的国际经贸合作条款,与日本、韩国及东盟相关地区加强在数字经济、电子信息、阀门、低压电气等行业合作,优化市场布局,进一步推进境外经贸合作区发展。鼓励传统优势产业面向RCEP市场发展跨境电商商务,并为其提供技术服务、品牌运营、供应链管理、数字营销和文化出口等服务。通过打造物流港、商贸港、数字港、金融港和总部港,吸引国内外头部企业来温,外资、民资汇聚温州,放大“东亚文化之都”品牌效应,依托温州国际时尚文化产业博览会等展会平台,加强文化对外交流和合作。

过去的温州“七山一水二分田”,温州人凭借敢闯敢拼、吃苦耐劳、抱团取暖的奋斗精神,创造了财富奇迹,感受苦尽甘来的幸福。如今的温州,生态秀丽、业态丰富、生活和美,温州百姓幸福感大大加强。未来的温州,将续写创新史、走好共富路,聚焦“千年商港、幸福温州”城市定位,贯通历史、现在和未来,挖掘“千年文脉”深厚底蕴,彰显“商行天下”独特优势,激发“港通未来”巨大潜力,擦亮“幸福生活”鲜明底色,打造更高质量发展共同富裕示范区区域样板,争创社会主义现代化先行市。

作者系温州职业技术学院教授

## 《邓小平传》

中共中央文献研究室撰写  
出版单位:中央文献出版社2014年8月出版

该书是由中共党史人物研究会、中共党史人物传编委会等单位合力推出的纪念邓小平同志诞辰110周年的珍藏纪念品。该书全面记叙了邓小平同志从少年时代到“文化大革命”中被打倒后复出工作70年间的主要经历,反映了他为民族独立、人民解放和社会主义建设作出的光辉业绩和重大贡献,反映了他在各个历史时期的主要思想及思想发展脉络,反映了他始终坚持实事求是、一切从实际出发的思想品格及密切联系群众、艰苦奋斗的工作作风,对于深入研究邓小平这位伟大人物,研究党的光辉历史,具有重要意义。



## 《中华史纲》

蔡美彪著  
出版单位:社会科学文献出版社

内容简介:本书是人民出版社陆续出版的12册本《中国通史》的简本,作者为中国社会科学院荣誉学部委员、近代史所研究员蔡美彪。《中国通史》是我国近百年来最完整、最系统的一套中国通史,前四册为著名历史学家范文澜所著,范先生去世后由蔡美彪主持编写,该套丛书出版后,中央领导人认为应该在此基础上面向大众出普及版的简本。此项工作由蔡美彪先生承担。该书用30万字勾勒了原始社会至清朝覆亡的历史脉络,详略得当,语言精练,确有史学大家风范,是极难得的面向大众的高水准史学作品。



## 《中国道路》

中央文献研究室《中国道路》课题组编

出版单位:中央文献出版社

内容简介:回望马克思主义在中国的发展,检视中国共产党引领中国人民走过的九十年道路,让人心潮难平,感慨万千。镌刻在这条道路的每一个十字路口、每一个历史拐角处一篇篇凝聚着中国共产党人智慧和心血的重要文献,仿佛一块块路标,指示着前进的方向。它们前后承接的足迹,正是马克思主义中国化道路的路线图。由中央文献研究室《中国道路》课题组编著的《中国道路——马克思主义中国化经典文献回眸》以中国近代以来的历史发展为大背景,对中国共产党领导开辟中国道路,推进马克思主义中国化的一些经典文献进行回顾和解读。



## 千年商港、幸福温州 大家谈

市委宣传部、市社科联、温州日报联办

王天真

中国共产党温州市第十三次代表大会上,温州提出了“千年商港、幸福温州”的城市定位。作为千年海上丝绸之路的重要节点,“港”联通的是跳出温州、融入全国、联动国际的“世界的温州”。

而温州历史上就曾经有这么一位温州人——周达观,在1296年(元成宗元贞元年)3月随中央政府使团从温州港乘海船出发,7月到达真腊(今柬埔寨)首都吴哥,在真腊考察居住了1年多,详细调查了真腊社会政治、经济贸易、宗教、建筑、风俗人情等,于1297年(元成宗大德元年)回国,整理写成《真腊风土记》,加上总叙共41则,约8500字。

本书是现存关于柬埔寨中古时代文物风俗生活的唯一记载,对研究13世纪元朝与文明到达顶峰时期的吴哥时代柬埔寨的友好关系,有非常重要的史料价值。周达观是中国历史上最早访问柬埔寨吴哥王都的使者,也是世界上第一个正式介绍吴哥的作者,从史学角度弥补了元史和柬埔寨本国历史文献之缺。

本书总叙中详细记录了温州往返真腊的航海路线和航海罗盘针位,是目前所见最早的记有针位的书籍。这本温州人所著的海洋典籍在海外有广泛的传播基础。新时代,我们需要讲好温州海洋故事,聚焦“千年商港”,用贯通历史、现实和未来的宏观视野来审视这本《真腊风土记》的海外译介和传播,增进温州历史文化自信和宣传温州的“商行天下”。

## 《真腊风土记》海外译本众多 认可度也颇高

《真腊风土记》的海外翻译传播始于19世纪早期的欧洲,本世纪初后进入高潮。

据统计,目前已有法译本3部、英译本4部、德译、日译、韩语、泰语、柬埔寨语、越南语、西班牙语、意大利语、希伯来语译本各1部。1819年,法国汉学家雷穆沙(Abel Remusat)出版了法译本。1902年,法国汉学家伯希和(Paul Pelliot)重译《真腊风土记》。1918年,戈岱司(George Coedes)撰《真腊风土记补注》。1931年,中国学者冯承钧将戈岱司的法文版《真腊风土记补注》翻译成中文,再次引起中国学界对此书的重视。1933年,戈氏再撰《增订本真

## 温州海洋典籍《真腊风土记》海外受热捧 以更多自信展现千年商港历史脉络



腊风土记笺注》;1951年《增订本真腊风土记笺注》出版,这是戴密微(Paul Demiville)与戈岱司整理伯希和遗作的成果。法国汉学家在该领域一直领先。日本学者“松枫居主人”在1936年出版了日译本。1967年,纪尔曼(Gilman d'Arcy Paul)出版了首个英译本,以伯希和1902年的法译本为源本转译而来。1971年,李添丁出版柬埔寨文译本,并在后面的两年里两次重印。

2007年,新西兰战略研究中心高级研究员、汉语言学家彼得·哈里斯(Pete Harris)第一次完成了该书从汉语到现代英语的直接翻译,纠正了之前英译本中的许多错误。书名为《柬埔寨的记录——土地及其人民(A Record of Cambodia: The Land and its People)》。哈里斯在柬埔寨工作多年,他在书中直接附上了与书中原始记录直接相关的现代照片和地图。

《真腊风土记》在海外译本众多,正面体现了该书的历史价值。而且海外大众读者对该书的认可度也颇高。以《真腊风土记》哈里斯英译本为例,在世界最大的读者网站Goodreads上得到大量的读者反馈,截至笔者截稿,40%的读者给予五星好评,33%的读者给予四星好评。众多读者在该书主页上表达对本书内容的喜爱。在亚马逊网站上,截至笔者截稿,69%的读者给予五星好评,20%的读者给予四星好评。

## 书中温州元素的海外传播 温州人、温州港和温州货

《真腊风土记》作者是元朝周达观,字

达可,号草庭逸民,永嘉(今浙江温州)人,以钦使随员(翻译)的身份出使真腊的周达观是从温州港乘海船出发。

元朝初年温州港设立市舶司,瓷器、漆器驰名海外。在海外市场的拉动下,瓯江上游沿岸各色瓷器的出口达到前所未有的高峰,它们通过温州港运到日、韩及其他东南亚等国家。元世祖至元三十年(1293年),撤销温州市舶司并入庆元港,温州港停止对外开放。虽然温州港官方对外开放已结束,但由于温州有良好的通行条件还是吸引不少外国商人前来进行贸易活动。

《真腊风土记》第二十一则“欲得唐货”中提到“温州之漆盘、泉处之青瓷器”。经温州考古学家夏鼐在《真腊风土记校注》中的考证,此处所指的便是温州的漆盘和龙泉青瓷。在第二十六则“鱼龙”中提到“龟脚”,原先不懂温州话的研究者在注本中误以为为“乌龟之脚”,经夏鼐先生考证为至今温州人仍称为“龟脚”的海鲜。

在第三十六则“异事”中提及“余乡人薛氏居番三十五年矣”。根据时间推算,薛氏在南宋景定年间(1261-1262)来真腊。

这说明在七八百年前,温州人已经开始四海闯荡,他们摒弃了原来传统的安土重迁的观念,勇敢大胆地走向海外开辟自己的事业。这种情况在中国古代的时候并不多见,但是我们翻阅史书时就会发现温州早在元朝之前就已经有很多人去海外闯荡经商,四海为家似乎成了温州人开拓进取,闯荡世界的典型个性,抑或是温州人的一种文化符号。

## 挖掘海洋相关遗存 展现千年商港的历史脉络

温州自古是海上丝绸之路的重要节点,有着悠久的对外开放传统和开展海上国际贸易的历史。我们应寻找挖掘保护温州海上丝绸之路文化遗迹遗址,宣传弘扬温商优秀历史传统及温州的现代化,让世

界了解温州的过去、现在和将来。

周达观博物馆于2021年在柬埔寨暹粒中柬文化创意园落成。周达观博物馆“丝路瑰宝真腊大观——周达观博物馆基本陈列”展以《真腊风土记》史料为基础,将柬埔寨、中国和西方联系起来,讲述中国与柬埔寨的友好传奇。周达观的历史遗产可以帮助我们更多温州企业和民间组织踊跃参与到柬埔寨甚至丝路沿线国家和地区的文化交流,充分利用文化的传播,推进经贸紧密合作,促进与柬埔寨文化和经济的深度融合,提升温州的国际影响力和人文意蕴。

《真腊风土记》这本温州海洋典籍的珍贵之处还在于它的唯一性、真实性和无可替代性。该典籍在海外的译介与传播更见证了温州这个千年商港与海上丝路沿线国家长盛不衰的贸易往来,传递和保存了包括柬埔寨在内的东南亚各国和温州港的古代文明信息。

该书在海外的成功译介与传播赋予我们更多自信来宣传温州港口文化,宣传站在温州港口背后的周达观这样的世界温州人,同时也对温州海洋文化走向世界提供了借鉴意义。

笔者建议接下来可深入研究,挖掘具有温州海洋文化辨识度的历史文献,向世界展现千年商港的历史脉络。《温州大典》研究编纂工程已从2021年正式启动,对温州历史文献进行全面梳理,形成新编地方文献丛书的典范之作。这样的文化挖掘行动可为“千年商港”寻找历史脉络和塑造个性化形象。

培养本土优秀译者的同时,需加强与海外汉学家与合作,加大与海外出版社的合作,扩大海外阅读群体,加强国际传播。坚持本土文化自信,保留温州本土文化意蕴的同时实现文化真正“走出去”、“走出去”。

开辟多样化媒体渠道,构建立体化海外传播体系。对新媒体生态与新网络时代的宣传技术、方法、规律进行深入研究,运用多样化的渠道载体与传播平台;高度关注新媒体的运用,融合全媒体、立体式的传播。改进传播途径,构建立体化海外传播体系。

作者单位:温州商学院

来源:新华社